

1,80 € Año XXVII Número 9.170

EL PERIÓDICO DE TODOS LOS NAVARROS NAFAR GUZTION EGUNKARIA

Sábado, 26 de septiembre de 2020

Diario de

Noticias



VAUGHAN CERTIFIED ENGLISH
Libro + CD 21
Hoy, por solo 9,95 € + periódico

LIZOÁIN, EPICENTRO SÍSMICO

EL VECINDARIO SOPORTA 70 TERREMOTOS EN HORAS // P36-37



VALDIZARBE, EN PIE CONTRA EL PARQUE SOLAR

LA CÁRCEL Y LA CIUDAD DE LA CARNE, PRECEDENTES // P40-41



NAVARRA PRORROGA LAS RESTRICCIONES TRAS CINCO DÍAS CON MÁS DE 300 CASOS

● Se amplían una semana las limitaciones de reuniones, aforos y horarios ● Dos nuevos brotes en residencias de Elizondo y Peralta, cuyo aislamiento recibe el aval judicial ● Chivite descarta un confinamiento general en Navarra mientras Sánchez y Ayuso rompen en Madrid ● Anulada una multa por sacar al perro a 850 metros

APLAZADAS LAS COMPETICIONES REGIONALES DE DEPORTES CON CONTACTO

INFORMACIÓN EN PÁGINAS 4 A 10, 22 Y 55

Cierre de Trenasa en Castejón, con 110 despidos

CAF aduce pérdidas tras seis ERE en trece años

PÁGINAS 26-27

LOS REGANTES APOYAN FINANCIAR EL CANAL CON FONDOS EUROPEOS

PÁGINA 28

EL REY RESPALDA A LOS JUECES CONSERVADORES FRENTE A SÁNCHEZ

PÁGINAS 20-21



Miembros del Gobierno en primer plano, con Chivite a la cabeza; detrás, el monte con las primeras nieves. Foto: Patxi Cascante

El refugio Ángel Olorón, nueva vida en Belagua

LA INFRAESTRUCTURA DE MONTAÑA REABRE PREVIA REFORMA TRAS 16 AÑOS CLAUSURADA

INFORMACIÓN EN PÁGINAS 12-13

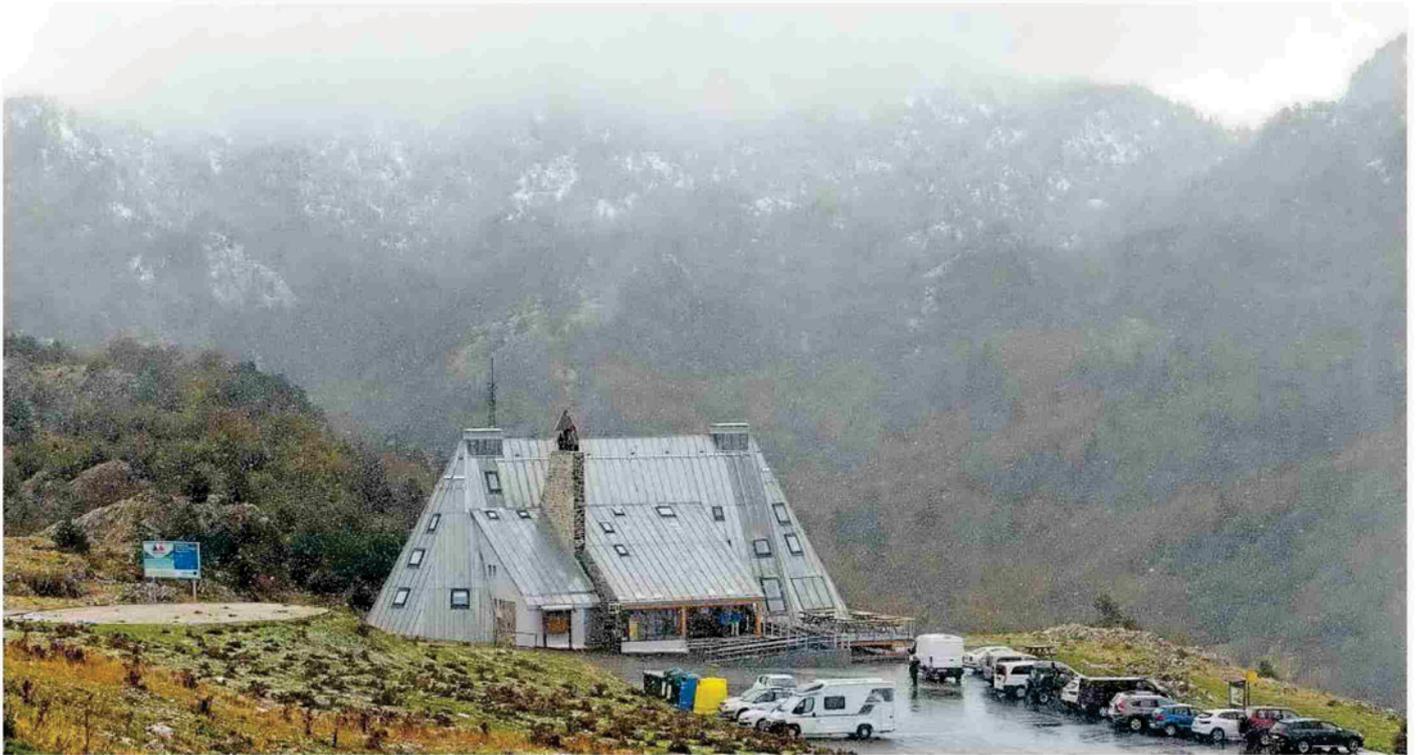


9 771576 545066

Periódico + Libro Descubrir la Filosofía: 3,75 euros. Periódico + Documental Amapolas en la Memoria/Tezurren Memoria: 11,75 euros. Periódico + Libro y CD Vaughan Certified English: 11,75 euros.

www.noticiasdenavarra.com





El refugio Ángel Olorón, en su reinauguración.

El refugio Ángel Olorón vuelve a ser un lugar de cobijo para la afición montañera tras 6.007 días de silencio, después de que la presidenta del Gobierno de Navarra, María Chivite, lo reinaugurase de manera oficial en el día de ayer, a pesar de que el albergue lleva en funcionamiento poco más de un mes, desde que el pasado 14 de agosto se realizase el simbólico acto de la entrega de llaves al nuevo equipo de guardas encabezados por Ángel Morató.

El acto, que tuvo lugar en el frontón Erminea de Isaba a la vista de las condiciones meteorológicas adversas previstas para el día de ayer, contó con la presencia de los consejeros navarros de Desarrollo Económico y Empresarial, Manu Ayerdi; de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, Itziar Gómez, y de Cultura y Deporte, Rebeca Esnaola. Además, con Jean-Pierre Mirande, consejero Departamental de la Montaña Vasca del Departamento Pirineos Atlánticos; y Mathieu Berge, consejero Regional Delegado de la Región de Nueva Aquitania.

En representación de los municipios de la zona, el alcalde de Isaba, David Baines, y la presidenta de la Junta del Valle del Roncal, Jone Alastuey, dieron la bienvenida a todas las autoridades, junto con Martín Montañés, presidente de la Federación Navarra de Deportes de Montaña y Escalada (FNDME).

Fue el propio Montañés quien destacó, después de lamentar la ausencia por motivos de salud del presidente de la Federación Española de Deportes de Montaña y Escalada (FEDME), Joan Garrigós, que "la rehabilitación del refugio de Bela-

El refugio Ángel Olorón de Belagua, que se inauguró en 1971, ha vuelto a abrir sus puertas después de someterse a una reforma tras 16 años cerrado.

Un reportaje de **Diego Eusa Vilariño** | Fotografía **Patxi Cascante**

Nueva vida en Belagua

gua ilusiona al montañismo en general más allá de nuestras fronteras" al mismo tiempo que comentó las dificultades a las que tuvo que hacer frente un proyecto que duró seis años, siendo los dos últimos destinados a unas obras que todavía no han finalizado.

Así mismo, Martín Montañés anunció la diversa funcionalidad de este emblemático edificio, que no solo vuelve a convertirse en lugar de encuentro desde que echase el cierre hace dieciséis años, sino que, además, "se van a organizar cursos en la Escuela Navarra de Montaña, se va a llevar a cabo la formación de nuevos técnicos de montaña y se va a hacer hincapié en un punto

tipo de albergues son necesarios e imprescindibles tanto para las personas autóctonas, como para los que vienen de visita. Para nosotros es un lugar de descanso, para compartir, para sentirse recogidos y recogidas, al igual que para los que vienen de fuera".

El acto en el frontón finalizó con un aurreku bailado por la propia Jone Alastuey, que estuvo acompañada por Endika Donamaria tocando la alboka, con Egoitz Zabalegui a los mandos del pandero y Kepa Bales con el txistu.

UNA REFORMA DE TRES MILLONES Las obras realizadas para la adaptación del edificio, que comenzaron en el verano de 2018, y que se han visto retrasadas en parte a causa de la pandemia, finalizaron este verano.

En su reinauguración, Chivite desveló que el proyecto que ha dirigido la Federación Navarra de Deportes de Montaña y Escalada ha supuesto una inversión de 3,2 millones de euros, de los que el 65% provienen de fondos europeos y el 25% ha sido aportado por el mismo Gobierno de Navarra, siendo aportado el 10% restante por la FNDME.

En este tiempo, se ha mejorado la distribución interior del inmueble para optimizar el espacio y hacerlo más accesible, sin alterar su estructura principal. De esta forma, se han habilitado siete habitaciones, con capacidad para 56 personas, con el objetivo de ampliarlas a 92 en un futuro, adecuando la segunda planta del edificio. También se han reformado las zonas comunes, como la cocina, el comedor y los aseos, así como la terraza exterior. ●

"La rehabilitación del refugio Ángel Olorón de Belagua ilusiona al montañismo"

MARTÍN MONTAÑÉS
Presidente de la FNDME

"Este albergue es un edificio nuevo en equipamiento pero sigue estando lleno de historia"

JONE ALASTUEY
Presidenta de la Junta del Valle del Roncal

importante como es la seguridad en la propia montaña", con el deseo de que después vuelva a recuperar la celebración de carreras y pruebas de montaña.

Por su parte, Jone Alastuey, presidenta de la Junta del Valle del Roncal, reconoció que "aparentemente es un edificio nuevo en lo que es el equipamiento, pero el esqueleto sigue siendo el mismo: un edificio lleno de historia. Por aquí ha pasado muchísima gente que ha aportado por el Pirineo como ideas e ilusión por mantener viva la montaña, de forma sostenible, respetando el entorno, conviviendo con el terreno en sintonía. Vivimos en zona de montaña y este

Chivite: “Tras muchos esfuerzos, es una realidad”

La presidenta del Gobierno de Navarra resaltó los baches por los que ha pasado el proyecto

ISABA – La presidenta del Gobierno de Navarra, María Chivite, señaló, en la reinauguración del refugio Ángel Olorón que “tras muchos esfuerzos, se ha convertido en una realidad”.

La presidenta del Gobierno foral aprovechó la ocasión para resaltar las adversidades sufridas por el proyecto. “Pese a los retrasos y las dificultades que habéis tenido que sortear, hoy (por ayer) es el día en que demostramos que la pandemia nos golpea duro, pero la cooperación y el trabajo en común son la base de nuestra reactivación económica y

social”, apuntó.

Además, Chivite reseñó que el proyecto no se habría podido llevar a cabo “sin estos fondos, sin la colaboración de diferentes instituciones, de los sectores público y privado y de la ciudadanía europea”, y aplaudió que iniciativas de este tipo, que refuerzan las rutas transfronterizas, sirvan para eliminar la idea de los Pirineos “como frontera natural que nos separa de Europa”.

Por último, María Chivite apuntó que la actividades van a estar “orientadas a mejorar la formación de jóvenes y adultos tanto en el aspecto deportivo como en el de sensibilización medioambiental y protección de la naturaleza”, y se dirigió públicamente a Paquita Bretos, viuda de Ángel Olorón, a quien agradeció su pasión por la montaña. – D.E.V.



María Chivite observa el interior de las instalaciones del refugio. Fotos: Patxi Cascante

Las reservas se realizan por adelantado

La capacidad del refugio se ha visto reducida a la mitad debido a las medidas del protocolo de la pandemia

ISABA – El refugio Ángel Olorón de Belagua cuenta, en la actualidad, con 28 camas disponibles de un total de 56, debido al protocolo establecido por la pandemia.

Sin embargo, y a pesar de que en las próximas semanas confían en ampliar la ocupación permitida al 60% del total, existe un proyecto para ampliar a 92 el total de camas una vez se adecue la segunda planta de un refugio que cuenta con servicios de bar y restaurante.

Las reservas, que deben realizar-

se con anterioridad, se pueden formalizar llamando teléfono móvil 623 107 317 o bien entrando en la página web <https://refugiobelagua.es>, en donde viene completa la información de las actividades, así como las medidas a llevar a cabo.

Además, la propia página web dispone de un formulario a rellenar, los diversos perfiles del albergue en redes sociales, así como la ubicación del refugio.

Este nuevo equipo de guardas que se ha hecho cargo del albergue está comandado por Ángel Morató, y cuenta con un equipo de cocina propio para el servicio de bar y restaurante formado por Aga y María, mientras que Nuria y Endika son los encargados de la barra y el comedor. – D.E.V.



Aga, María, Nuria y Endika forman parte del equipo de cocina del refugio.

La nieve, protagonista en Belagua

Las condiciones meteorológicas adversas impidieron que el acto se realizase en el refugio

ISABA – La nieve se ha adelantado en Belagua y el primer fin de semana del otoño se prevé que esté marcado por las primeras nevadas de la temporada, que ya han llegado a cuajar en el Pirineo navarro, tal y como se pudo apreciar en el día de ayer en el refugio Ángel Olorón, que presentó una capa blanca en los alrededores del albergue.

Estas condiciones meteorológicas adversas impidieron que el acto de la reinauguración del propio albergue, por lo que el evento tuvo que

verse trasladado al frontón Erminea de Isaba.

Sin embargo, una vez finalizado el acto, todas las autoridades allí presentes comprobaron el estado de la nieve una vez se acercaron al refugio para observar en primera persona el estado de la reforma que se ha llevado a cabo en el interior del albergue.

“Se trata de un fin de semana más propio de finales de octubre y principios de noviembre, que de ahora”, avanzó en el día Rubén Del Campo, portavoz de la Agencia de Meteorología (Aemet), para detallar que los termómetros marcarán entre 6 y 10 grados menos de la media para esta época, aunque a partir del sábado y del domingo se prevé un ligero ascenso. – D.E.V.



La primera nevada ya ha cuajado en el Pirineo navarro.